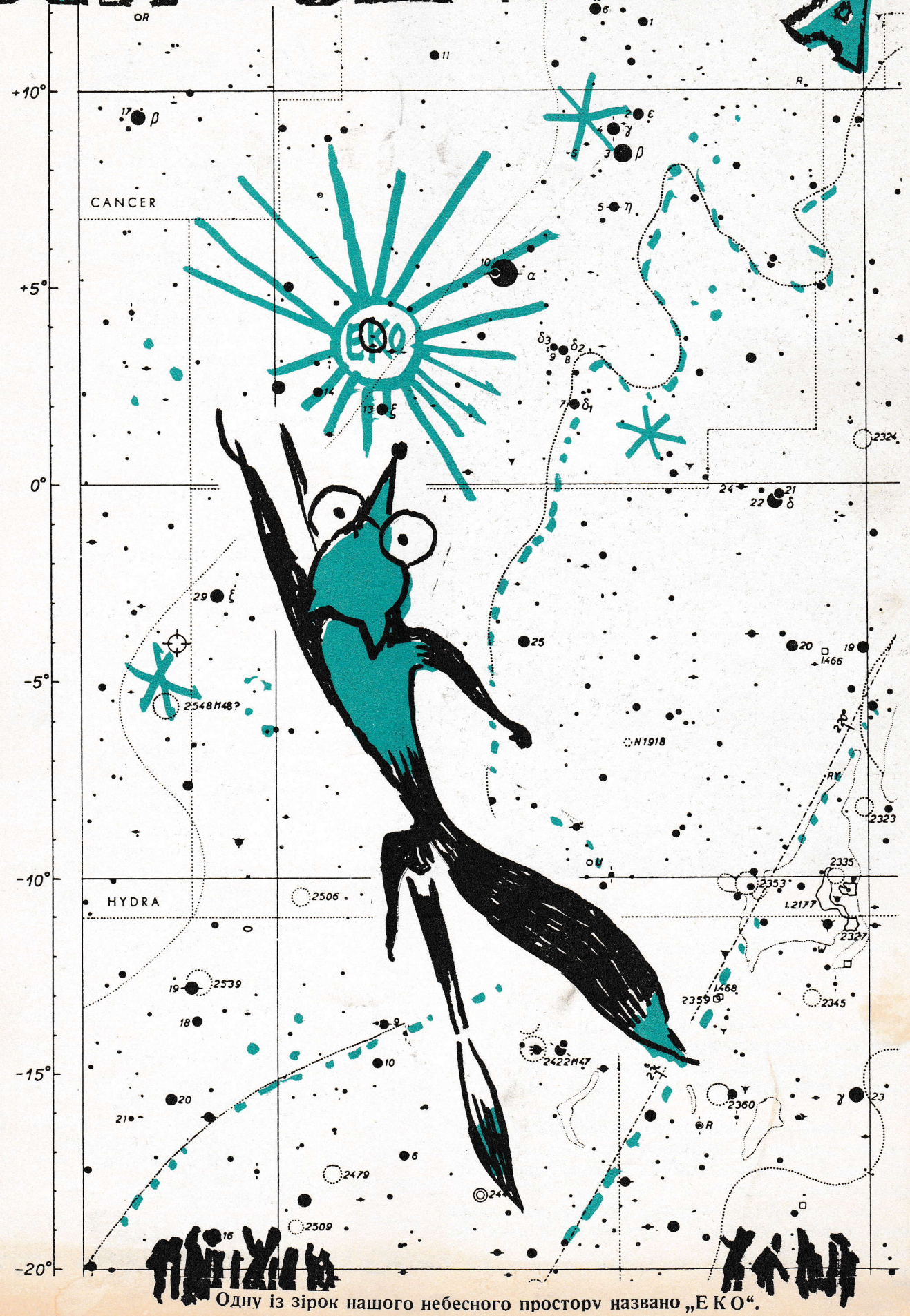
Ч. 4 КВІТЕНЬ 1987 Ціна 75 к. В Канаді 85 к. Рік 37

Дивомикита



Одну із зірок нашого небесного простору названо „Е К О".

OUR PLACE IN THE COSMOS

prepared for the International Star Registry
by Doctor T. Harry Leith
Professor of Natural Science, York University, Toronto

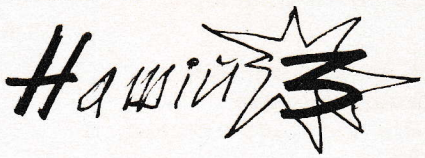
НА ЕКОВЕ 85-ЛІТТЯ

Це звучить доволі фантастично, але це правдива мила несподіванка, а саме, що одну із зірок небесного простору названо назвою „ЕКО“ і так вписано у реєстрах і мапах космосу, на віки — вічні...

У цьому числі журналу подаємо знімки з офіційного диплому та документів ухвалою яких, одну із зірок на право від місяця названо і зареєстровано назвою „ЕКО“.

Це великий для нас гонір, бо для цього треба мати відповідний стаж та заслуги для культури світового рівеня.

На залю, де відбувався бенкет з нагоди 85-ліття ЕКА увійшла відома і славна у нас „РУСЬКА ТРІЙЦЯ“ у вісьмох особах і вручила ГРАМОТУ такого змісту:



Різні в нас святкують ювілеї,
У людей бо різні
Погляди — ідеї.

Скликають Комітети,
Творять бенкети,
Читають проклямації,
Голосять деклямації,
Співають там солісти,
Чи мандоліністи...
Дають зі сцени
Різні ордени,
Медалі
І так далі...

Для Ека це не вистарчає
Він для нас інакшу
Ціну має:
Він — Лис! Маестро, приятель,
Любитель.

Прихильник молоді і вчитель

Що дати, що вручити,
І як Ювілей цей
Гідно відзначити?

Аж хтось прочитав,
Що існує установа
Ювілейних Справ.
А в ній засідають
Славні астрономи
Світової слави професори.

Що досліджують нові
Космоси й небосклони.
А зір тих — білійони,
На нашому небі, в просторі,
То на честь заслужених людей
Вчені — іменують зорі.

То подались до них
І ми швиденько,
Сказали їм про Ека
Все гарненько, —
Вислали фоми й аплікації,
Щоб на віки записали
Зірку „ЕКО“
В констеляції.

Дорогий наш Друже!
Як часом на серці стане

Моторошньо дуже —
І як насуне час до часу
Хвиля смутку і зневір'я
То вийди з панею Марією
В себе в ночі на подвір'я.

І глянь на небо зір: там
Від місяця на право
Блестить Твоя зоря весело,
Яскраво.

Оце даруємо Тобі
І Твоїй Музі

Щиросердешньо
ДРУЗІ

ВІРА ЛАЩИК — АНДРУШКІВ
ХРИСТЯ БАЙКО — КОЗАК
ЛЮБА САВЧУК — КИТАСТА
ГАЛИНА ЦІСАРУК — КОНОПАДА
НАТАЛКА ЛОНЧИНА
МАРТА САВЧУК
ГЕНА ЮРКІВ — СКИПАКЕВИЧ
МИРОСЯ САВЧУК — СТЕФНАЮК

Дано в Дітройті 1975 р.

Роздумуючи над отими зоряними аферами, ми пригадуємо собі старий вірш Ека, написаний ще десь у 1930-тих роках у Львові, а який так дуже пасує до нашої нинішньої зоряної історії.

Вірш, як би нині написаний . . .

ЗІРКА

Я змовлюся з (місяцем -ЗІРКУ
Продасть він мені за три злоті -
У зірці проверчу я дірку,
І зірку повішу на плоті.

Що ЕКО живе тут, щоб знали,
Хто йти не туди коло хати,
Щоб капелюхи скидали,
Гунцвоти, бацяри, псубрати...

Львів, 1930-котрогось року

Щоб не потратили нам
Ці світлі моменти,
Залучуємо мапи
І документи!

TO ORDER IN THE UNITED STATES
INTERNATIONAL STAR REGISTRY
821 WILLOW ROAD — NORTHFIELD, ILLINOIS 60093
Phone (312) 441-8520

International Star Registry

всім, що причинилися до того з нагоди моїх 85-літних уродин сердечно дякую.

Know ye herewith that the International Star Registry doth hereby ★ redesignate star number ★ Canis Minor RA 7h 50m 58sd 3°45
to the name ★ Edward (Eko) Kozak
Know ye further that this star will henceforth be known by this name ★ This name is permanently filed in The Registry's vault in ★ Switzerland and recorded in a book which will be registered in the copyright office of the ★ United States of America ★ ★

Неписані закони

В канадській пресі — рух, йде жидівсько-українська дискусія, аж си порох курит, як сказав один наш гуцул.

Найбільш цікаве у тій сварці знаходимо в Едмонтонській газеті, де пишуть, що „свобода слова“ — річ дуже зглядна і в практиці дуже фалшива. Все залежить хто і кого критикує. Журнал подає докладну для цього табелю

Unwritten rules

за якою це право „вільного слова“ застосовується. І так:

Ніндус може критикувати мозулмена.

***

Канадієць може критикувати американця.

***

Кожний може критикувати Полудневу Америку.

***

Українець не може критикувати єврея.

***

Німець не може критикувати нікого.

***

Єврей може критикувати всіх, головно німця і українця.

***

Ніхто не може критикувати євреїв.

***

Арабів мусять критикувати всі.

ПОВАЖНИЙ ЛИСЕ!

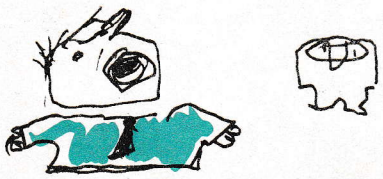
Ви є найбільше поінформованим журналом української діяспори. Може роз'ясните своїм читачам, чи св. п. покійний Лев Рейнарович не був часом козаком-„характерником“, бо як подає „Свобода“ з 12 лютого ц. р. „він цілі сторіччя трудився на полі церковно-хорової музики . . .“

Нетерпляче очікуючи відповіді, з правдивою пошаною до Вас —

Ваш читач

Два проєкти: 1) Демократія в Америці: нарід всю вину і відповідальність за все кладе на президента; 2) Демократія в Радянському Союзі: всьому винен нарід та партійні „ангели“.

2) До Канади приїхав ансамбль Червоної Армії з танками (навіть танцювали в Парляменті). Дехто остерігає, щоб вони згодом не прийшли з танками.



— Хто цей відважний, що так голосно критикує директора?

— Це той, що відходить завтра на емеритуру.

Ред. Івана Кедрина зробили доктором.

І. САВАРИН
Голова
Голов

СОВЄТСЬКА ЕКОНОМІКА — Вродили ордени... Знімка взята із журналу „Україна“

— Чим займається ваш син?
— Він є доктором
— А від яких хвороб?
— Він є доктором філософії!
— А чи це заразлива хвороба?

— Я бачив через вікно, що твій тато сидить над книгами з ножницями в руках. Чому він нищить ці книги?
— Ні! Він пише докторську працю.

***

— Чули, що доктор захворів, аж стратив мову!
— Так? А котру, бо він знає їх п'ять.

АНЕКТОДИ ПРО СЛАВНИХ ЛЮДЕЙ:

— Хіба ви не мали нагоди, — спитали Уляну Кравченко в похилому віці), — сказати Франкові, що ви його кохаєте?

— Мала і не одну, лише він не мав часу мене ця: вислухати.

— Чому ж ви не написали йому листа?

— Я боялася, що він почне виправляти в ньому мову та правопис.

Хлопець сидить на яблунці. Господар до хлоп-

— Що ти там робиш на яблунці?
— Я причіпаю ті яблука, які попадали!

ЖИДІВСЬКО УКРАЇНСЬКІ НЕПОРОЗУМІННЯ

Наталія і три мушкетери

Авторці „Поезій нових і старих“ - Наталі Лівицькій-Холодній на спогад про Варшаву.

До маленької Наталі
внадилися три кабалі:
Юрій, і Петро, й Евген —
вірний з них був лиш оден.

Хто з них кращий, хто з них гірший?
Факт, що всі любили вірші —
а в Наталі перше — вірш,
бо й сама віршить незгірш.

Так ходили і бували,
нові вірші віршувались —
не віршує лиш Петрусь,
він усе мотав на вус.

А Наталя лихо чує:
хоч грішить, бо все віршує,
звів її — та й під вінець
не поет, але мистець.

Залишилися Наталі
віршописані скрижалі,
і покута, наче лік:
віршувати довгий вік.

І. ВЕРЕС

Викаблучена мова

Серед нашої сірої буденщини багато гумору, веселости й різноманітности вносить т. зв. „викаблучена“ мова, тобто перекручені слова, що їх вроджені гумористи втикають у нашу нормальну мову.

Мабуть це почалося від прізвищ. Давніше не було прізвищ, до імени сина додавали ім'я батька, наприклад: Петро, син Василя. У грецькій, англійській та інших мовах досі залишилися такі прізвища, Андреадіс, тобто син Андрія, Джансон, син Джана, і т. д.

А як почали надавати прізвища, то багато було гумористичних, як наприклад Нечипайло, Шелихвіст, Пищимуха, Вирвидуб, Нетудихата й ін. На селах у нас були записані, напр., Когут, Летняк, Колодій, але звали їх Баламут, Лялька, Кутка чи інше.

На Січі надавали інші „січові“ прізвища всім, що вписувалися в січове товариство. Так напр. Петро Конашевич дістав прізвище Сагайдачний.

Деякі наші бувалі люди, що багато „звиділи світа“, любили впихати різні чужі слова, але відповідно їх „викаблучуючи“. Напр. в Україні я чув, як на магазин казали — гамазей, знов у Галичині на револьвер казали — ліворвер, на контрибуцію казали — ліквідація і т. д. Австрійську команду: „рехтс ум“ — викаблучували на ... „Гриць кум!“

У Пласті надавали „пластові прізвища“, як Слон, Баба, Мошко, Янкель ...

Батьки називали свої потіхи розмаїто! В моїй родині звали мене аж 20 різними іменами чи „переклами“, почавши від: пінькас, мікрус, мікроба, писунцьо, аж до різних форм мого імени. Деякі зберегли ці дитячі імена аж до смерти.

Діти люблять називати здрібнілі назви звірят, як: кіця, пейо, песьо, трусік, биця, цьонька, ціп'ятко, тасьтась, і ін. Такі приклади можна б множити без кінця.

Деякі наші слова мають багато рівнозначниів, напр. слово гарний — має однозначні відповідники: красний, хороший, файний, чудовий, чарівний, чудесний і інші.

Слово — „іти“ має відповідники: манджати, шкандибати, чимчикати, мандрувати, шумкати, а всі вони збагачують нашу мову.

Деякі не мають почуття гумору і не люблять таких „викаблучувань“.

Кум Наум

Що турбує Україну

Винято з „Перця“ Ч. 2. 1987.

Наша дірка від ключа,
Яка не пасує до жодних дверей

ЗА ГРЕЙЦАР РОЗУМУ

Людина, що стратила розум не є варіятом. Варіятом є той, що стратив усе крім розуму.

*

Цікаве питання: що більше варта: один дурень, чи два дурні?

*

Про декого можна сказати, що він є дуже порядною людиною у злім значінню того слова.

*

Істнують дві речі, на які ми ніколи не є приготовані, а саме — близнята.

*

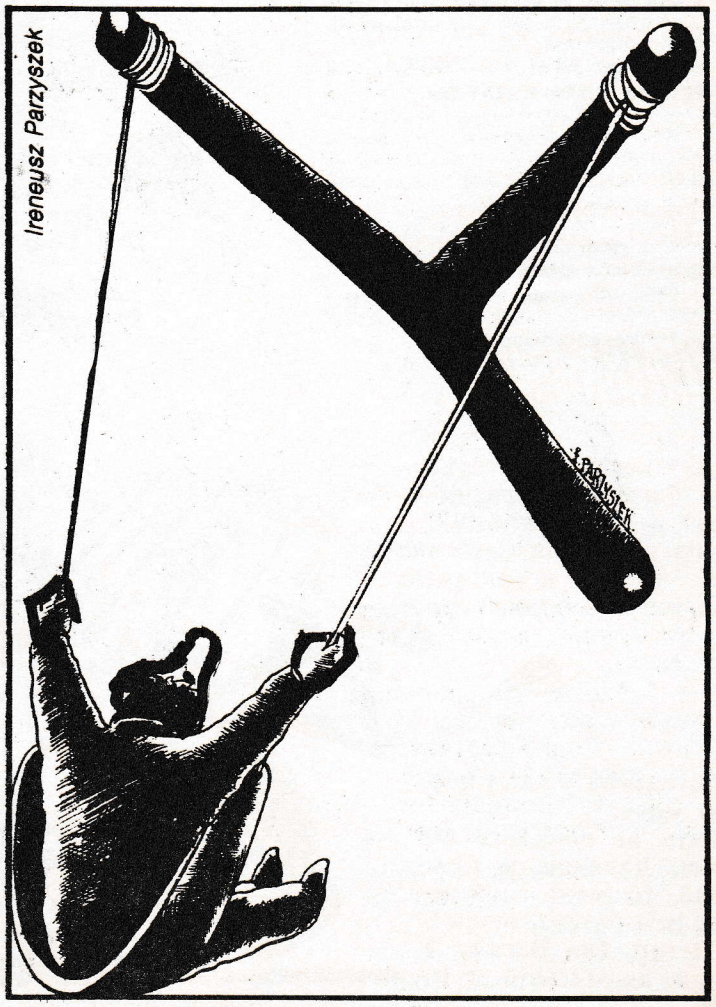
Тісні черевики мають одну прикмету: забуваємо у них про всі інші наші клопоти.

*

Життя — це театр за вільним вступом. Лише ґардероба, буфет і програма коштують дуже дорого.

*

З виставки у Ґантері



Політичне самогубство

ВИХОВАНИЙ ЧОЛОВІК

Захекавшись, він ледве встиг добігти до дверей, які зачинилися перед самісіньким носом. Тремтливою рукою натиснув на кнопку дзвінка.

— Вам кого? — запитала здивована жінка, побачивши незнайомого чоловіка.

— Вас.

— Що вам потрібно?

— Ви загубили рукавички,— пояснив скоромовкою чоловік, боячись, що його не дослухають.

— Ви впевнені?

— Так. Ви їх загубили біля взуттєвого магазину. На розі...

— Так воно й є,— погодилася жінка, оглянувши свою сумочку.— Ви мені їх привезли?

— Ні,— розгубився чоловік.— Я вам хотів сказати, але ви сіли на трамвай. Я також сів, щоб наздогнати. Потім ви швиденько перейшли на тролейбус. Потім — на метро. Я боявся, що загублю вас і не повідомлю, що ви загубили...

— Але ж ви могли їхати за мною, вірніш, наздогнати мене з рукавичками,— з докором сказала жінка.

— Вибачте, я не додумався,— виправдовувався чоловік.— Мені якось і на думку не спало. Я зараз. Митю туди поїду й привезу ваші рукавички.

Зять виїжджає і пращає тестя, який остається на господарці.

— Бувайте мені здорові і господарюйте добре!

По пів години вертається, бо спізнив поїзд і каже:

— Ще не будьте мені здорові, бо я поїду аж завтра.

Перед судом дві сусідки.

— Чому ви не віддали сусідці горщика?

— Поперше, я не позичала ніякого горшка. Подруге, той горщок мав діру, а потрете, я його вже давно віддала.

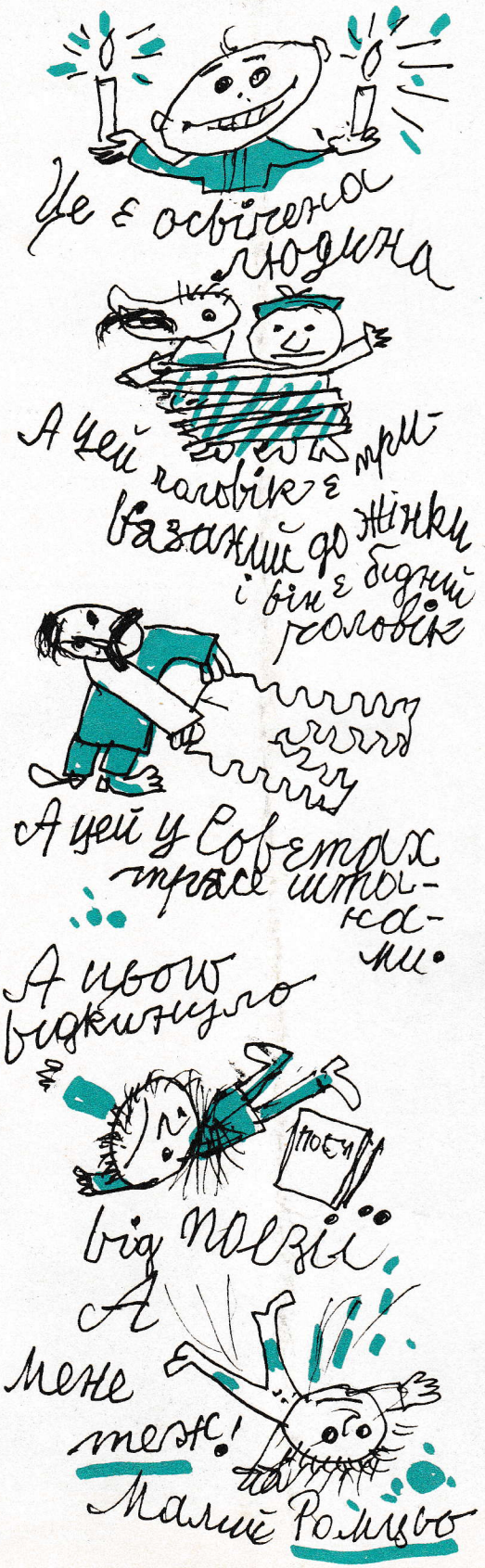
В КАВАРНІ

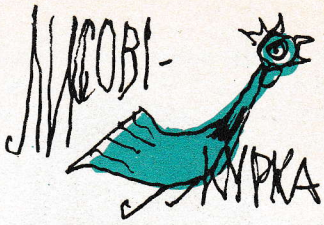
При столику сидять два приглухуваті радники. Перший питає:

— Котра година?

— Котрого нині? Четвертого.

— Четверта? Ой, то я мушу йти, бо моя добродзіка буде сваритися, що я так довго сиджу.





ЗА БЕРЕЗЕНЬ 1987 РІК

$34 Д-р Р. Смик,
32 Я. Гладкий,
25 В. І. Баранецький,
20 С. Гук,
17 М. Д. Шиприкевич,
15 Д-р Б. О. Шебунчак,
12 П. Длябога, І. Климук, Д-р О. К. Коропей, М. Кунинський, Г. М. Мартинюк, І. Р. Сохан,
10 А. і М. Мончак, С. Гавриш, М. Логуш, І. Н. Стельмах,
9 Т. Ганушевський, Р. Г. Свистун,
7 Д-р І. Дачишин, В. Клапіщак, Р. Лазарук, Н. Лаврин, Д-р Я. Музичка, Д-р Р. Осінчук, І. Полинський, С. Романець, О. Котик-Степанович, о. А. Селепина, О. Склепкович,
6 Р. Король, Н. Масюк,
5 В. Когутяк, Ліга А.У.П., Чікаго, В. Мазяр, Р. Терлецький,
4 Й. Бевцик, Я. Горбачевський, М. Кароць, А. О. Кушнір, Д. Конюх, М. Марченко, М. Павлів, М. Рудик, О. Салдит, Д-р М. Тимяк, Д-р А. С. Шеремета,
2 Б. Барнай, Т. Блажкевич, о. М. Баляґус, І. О. Богачевський, В. Величко, Г. Домашовець, Ю. Дирів, Л. Дончук, Я. Закаляк, В. Запаринюк, Г. Кузьмінська, М. Лисобей, І. Олексюк, З. Озарук, Д-р Т. Парфанович, М. Ґерус-Мартюк, А. Савчук, І. В. Сердюк, о. монс. В. Середович, Я. Стасюк, Д. Сороканюк, А. О. Терлецька, О. Тритяк, М. Троян, А. і С. Феденишин, С. Хома.

$85 Канад. — Д-р І. Б. Рудницький.

"THE FOX"
P.O. BOX 10148
Detroit, Michigan 48210
Річна передплата 8.00 дол.
Editor Edward Kozak